

# Cinisello Balsamo

Notizie dalla città



Comune di Cinisello Balsamo



I premiati con la Spiga d'oro, insieme al Sindaco e alla Giunta

## IN QUESTO NUMERO

Nuovi orari per il Polifunzionale



Dal 13 al 17 novembre c'è la Job Week



Un Murale in via Meani racconta la città



Anniversari di nozze: la festa il 3 dicembre







WWW.BZL.IT

## IMPIANTI di REFRIGERAZIONE COMMERCIALI e INDUSTRIALI

BANCHI, CELLE FRIGORIFERE, CENTRALI, UNITÀ per la REFRIGERAZIONE COMMERCIALE e INDUSTRIALE

PROGETTAZIONE

PRONTO  
INTERVENTO

TELEGESTIONE

GRANDE  
DISTRIBUZIONE

INDUSTRIA



### COSA FACCIAMO

La BZL Frigo System offre ai propri clienti un servizio completo che si conforma sulla base delle singole necessità e realtà offrendo la più efficiente dinamicità di progettazione, realizzazione e manutenzione di impianti.

Siamo specializzati nella realizzazione e nella manutenzione di impianti frigoriferi industriali nei diversi settori ed in particolar modo nella GRANDE DISTRIBUZIONE

### ESPERIENZA E AFFIDABILITÀ

Dall'esperienza ventennale del team tecnico che la compone e dalla serietà che B.Z.L. ha da subito immesso nei rapporti diretti con i propri clienti, ne è valsa la fiducia che gli stessi hanno da subito avuto in lei.

In pochi anni B.Z.L. è già diventata un nome che ha fissato la differenza con il resto delle aziende del settore: la "QUALITÀ" e la "COMPETENZA"



### DOVE SIAMO

#### Sede legale, amministrativa e operativa:

Via Vetreria Snc, Castelletto Sopra Ticino,  
28053, NOVARA  
Tel. e Fax 0331 962369  
Email: amministrazione@bzl.it

#### Sede Operativa:

Strada Provinciale Rivoltana n.35,  
Limoto di Pioltello, 20096 (MI)  
Tel. e Fax 02 92166850



# IL COMPITO EDUCATIVO, LA FEDE CHE DIVENTA SERVIZIO, L'ECCELLENZA, L'AMORE PER LA PROPRIA CITTÀ PREMIATE CON LA SPIGA D'ORO 2023

Un'edizione ricca di onorificenze la Spiga d'Oro 2023, la tradizionale cerimonia che celebra l'Anniversario dell'attribuzione del titolo di "Città" a Cinisello Balsamo che si è svolta lo scorso 15 ottobre. La spiga d'oro è stata assegnata al professor Giuseppe Meroni per la sua passione educativa. Nel mondo della scuola e nel contesto sociale e culturale cittadino sono numerose le "generazioni" di giovani che sono state "sfidate" dalla sua proposta. Una seconda Spiga è andata a Padre Mario Ghezzi, missionario del Pime, un esempio di come la fede cristiana è servizio, carità e amore per i più deboli e proposta culturale per tutti. Poi ad Angelo Borgonovo, da sempre impegnato nella vita sociale e associazionistica cinisellese, memoria storica locale e promotore di attività di valorizzazione dell'identità cittadina. La "Speciale Spiga d'Oro" è stata assegnata a Piero Ausilio, direttore sportivo dell'Inter, che è stato residente a Cinisello Balsamo. Una vita dedicata allo sport, sempre da protagonista. Una carriera costellata di successi e notorietà che portano lustro all'Italia intera. Infine due targhe alla Memoria che riconoscono la generosità di due cittadini impegnati: Mario Ordan, presidente per molti anni dell'Associazione Sportiva di Donatori Sangue, che si è battuto per una Cinisello Balsamo più vivibile e inclusiva, e Angelo Berto, il "vigile di Cinisello", ha insegnato Educazione e sicurezza stra-



dale nelle scuole per diversi anni ed è stato responsabile della sezione WWF Parco Nord e promotore del Gruppo comunale di Cinisello Balsamo dell'AIDO. Il sindaco durante la celebrazione ha detto: "È la prima Spiga d'Oro del nuovo mandato. Un nuovo inizio che resta ancorato ai nostri valori fondamentali. Valori che si riflettono nella scelta delle persone premiate, simboli dell'importanza dell'educazione, la conservazione della nostra identità e storia, l'impegno per il bene comune e la costante ricerca dell'eccellenza nel mondo del lavoro. Il nostro cammino è orientato verso il futuro ma non dimentichiamo le nostre radici. Esiste qualcosa di più profondo delle



nostre appartenenze, che trascende le opinioni che possiamo avere su diverse questioni. Apparteniamo tutti alla stessa comunità e siamo chiamati a convivere proiettati verso il bene comune. Questo nuovo inizio si fonda sulla consapevolezza che



siamo una unità coesa e continueremo a lavorare con dedizione per promuovere l'istruzione, preservare la nostra cultura, essere missionari del bene comune e perseguire l'eccellenza in ogni campo di attività".

**Giacomo Ghilardi**

## PALMIRO BIAGGI È CAVALIERE DELLA REPUBBLICA

Palmiro Biaggi è il Presidente di Avis Cinisello Balsamo. Il titolo di "Cavaliere della Repubblica Italiana" gli è stato attribuito dal Presidente della Repubblica, Sergio Mattarella, per il suo costante e appassionato impegno nel sociale.



**Direttore responsabile:** Giacomo Ghilardi - **Proprietario ed Editore:** Comune di Cinisello Balsamo - Via XXV Aprile, 4 - **Redazione** - Ufficio Stampa - Tel. 02.66023322 - Reg. Trib. di Monza n. 952 del 2/2/1994 - Chiuso in redazione il 31/10/2023 - **Pubblicità:** Editrice Milanese Srl - Via Papa Giovanni XXIII, 3 - 20068 Peschiera Borromeo - Tel. 02.94433055 - info@editricemilanese.it - **Tipografia:** CSQ - Erbusco (BS) - Tel. 030 7725511 - **Cinisello Balsamo Notizie dalla città è consultabile sul sito:** [www.comune.cinisello-balsamo.mi.it](http://www.comune.cinisello-balsamo.mi.it)






[www.intaxi.it](http://www.intaxi.it)

**VUOI PAGARE  
IL TAXI COMODAMENTE  
CON CARTA?**

**SCARICA INTAXI  
E REGISTRALA,  
CI VUOLE UN ATTIMO.**



[www.028585.it](http://www.028585.it)



## APPROVATO IL PIANO PER EX AREA KANTHAL

Il Consiglio comunale dà il via libera al Piano attuativo dell'area Kanthal, tra via Alberti, Madre Teresa di Calcutta e Leonardo Da Vinci. Un'area industriale dismessa da oltre 10 anni. I vecchi edifici a destinazione produttiva verranno demoliti e verrà realizzato un nuovo edificio per uso commerciale, un nuovo punto vendita di media dimensione della catena Iperal. Oltre al cambio di destinazione da residenziale a commerciale, gli altri elementi di variante al PGT attuale



vedranno una importante riduzione dei volumi che passano da 8.966 mq a 4900 mq di slp

e nuove opere pubbliche e viabilistiche. Il nuovo Centro commerciale si svilupperà su due

livelli, con parcheggi al piano terra e la struttura di vendita al primo piano. Tutta la zona

circostante verrà riqualificata con fasce a verde, percorsi pedonali, un tratto di pista ciclabile lungo via Spreafico fino a via Guardi e una rotonda in via Alberti. Recupero anche dell'area verde comunale che diverrà un nuovo parco con giochi. "Un'altra area dismessa e abbandonata da anni verrà riqualificata senza aumentare i volumi, ma riducendo il consumo di suolo, e con nuove opere pubbliche", queste le parole di Fabrizia Berneschi, assessore al Governo del territorio.

## LAVORI PER LA CASERMA DI VIA PECCHENINI

Approvati i lavori di manutenzione straordinaria della caserma dei carabinieri di via Pecchenini, 12. Si tratta della sistemazione di parte della pavimentazione del cortile sollevata a causa di una radice superficiale con la sistemazione del muro di contenimento dell'aiuola esistente; la sostituzione di alcuni infissi; il rifacimento totale dei due terrazzi del primo piano e il rifacimento del quadro elettrico di distribuzione della forza motrice nonché dell'illuminazione ordinaria e di sicurezza. Im-

porto omnicomprensivo stanziato: 90mila euro. "Interveniamo su un edificio di proprietà che necessita di lavori straordinari per una fruibilità completa ma soprattutto in sicurezza. I lavori approvati consentiranno inoltre di restituire il giusto valore ad una palazzina in buone condizioni complessive. L'edificio di via Pecchenini ospita una caserma dei carabinieri che prevede anche l'accesso della cittadinanza in quanto aperta al pubblico". Ha dichiarato l'assessore ai Lavori pubblici Francesco Scaffidi.



## 50 ANNI DI STORIA PER CALEFFI

Roberto e Giovanna Caleffi, proprietari dello storico negozio di via XXV Aprile hanno festeggiato un importante traguardo di famiglia: 50 anni di attività, sempre al passo con i tempi, facendo dell'eleganza il tratto distintivo. Una targa di riconoscimento è stata loro consegnata per mano del sindaco Giacomo Ghilardi e del vicesindaco con delega al commercio Giuseppe Berlino.



## LAVORI SULLA SS36

Il Comune di Cinisello Balsamo, in qualità di Ente Attuatore dei lavori di realizzazione della passerella ciclopedonale a scavalco della S.S. n. 36 "del lago di Como e dello Spluga" al km 8+385, ha richiesto ad Anas l'emissione di ordinanza per la regolamentazione della viabilità nel tratto compreso tra il km 7+600 ed il km 9+100 di entrambe le carreggiate (nord e sud) a partire dalle ore 8.00 del 16/10/2023 fino alle ore 24:00 del 22/12/2023. Per consentire l'esecuzione in sicurezza dei suddetti lavori, è stata pertanto stabilita la chiusura al traffico sulla SS36 dal km8+550 al km8+300 in direzione sud (Milano) della corsia di emergenza. Contemporaneamente è previsto il restringimento della carreggiata destra dal km8+350 al km 8+450 in direzione nord (Lecco) su corsia di accelerazione.



**VIENI A TROVARCI  
NEL NOSTRO  
SHOW ROOM  
DI ARCORE**

**VENDITA AUTO USATE MULTIMARCHE**

**RITIRO E ACQUISTO  
DELLA VOSTRA AUTO USATA**

scontandola dal saldo dell'auto che state comprando  
o pagandola in contanti

### SERVIZI

- Partnership con la migliori Compagnie Assicuratrici
- Finanziamenti e Leasing
- Manutenzione, assistenza, carrozzeria, cambio gomme, ricambi ed accessori per la tua auto

Via Alfonso Casati, 93 - ARCORE (MB) Tel 039 5966180

web@carplace.it

www.carplace.it



## NUOVO ORARIO AL POLIFUNZIONALE

Dopo l'avvio del servizio di prenotazione automatica per gli ultrasessantacinquenni per rinnovare la carta di identità scaduta, da lunedì 16 ottobre 2023, lo Sportello Polifunzionale, il punto di accesso dei servizi anagrafici e di protocollo per il cittadino, ha un nuovo orario. Si potrà accedere infatti anche due pomeriggi a settimana, lunedì e mercoledì, per il rilascio delle CIE. Il nuovo orario vedrà la compresenza di tutti gli operatori al mattino e i due pomeriggi saranno un'opportunità per le famiglie con figli minori che non dovranno

perdere ore di scuola per richiedere la carta di identità. "Stiamo concentrando tutti i nostri sforzi per ridurre le tempistiche di rilascio. Per raggiungere l'obiettivo chiediamo la collaborazione dei cittadini nel disdire l'appuntamento se impossibilitati a presentarsi". Ha precisato l'assessore ai Servizi al cittadino e Polifunzionale Riccardo Malavolta. Per efficientare ulteriormente il servizio, è stata fatta richiesta al Ministero dell'Interno di una nuova postazione carta di identità. Nuovo orario anche per l'ufficio messi e sportello telefonico.

### CONTRASSEGNO DISABILI ONLINE

Dal 1° novembre 2023 l'istanza di contrassegno disabili unico europeo (CDUE) si presenta esclusivamente online. Un modo per ridurre al minimo il margine di errore nella presentazione della domanda ed evitando lungaggini nel rilascio. L'iter consente di allegare tutta la documentazione necessaria. Sul sito del Comune tutti i dettagli.

## SERVIZI FUNEBRI CONVENZIONATI

Il Comune di Cinisello Balsamo offre ai cittadini la possibilità di usufruire di servizi funebri a prezzi concordati erogati da Imprese Funebri convenzionate. I servizi possono riguardare sia l'inumazione che la cremazione. Il prezzo massimo del servizio funebre stabilito nella convenzione è pari a euro 1.600,00 e compren-

de servizi quali la messa a disposizione di una cassa in legno, la preparazione del cadavere, la coccarda in abitazione e un tavolino con album firme, il disbrigo pratiche amministrative in Cinisello Balsamo e il trasporto funebre nel territorio comunale, la fornitura dell'urna cineraria standard comunale in caso di cremazione. Nell'im-

porto non sono compresi i costi di concessione della sepoltura e diritti cimiteriali, le pubblicazioni di necrologie, gli addobbi floreali, l'eventuale trasporto fuori Comune. Tutti i diritti comunali, le tariffe per le concessioni e per la cremazione, per le operazioni cimiteriali sono corrisposti all'Amministrazione Comunale;

I pagamenti delle somme dovute per i servizi funebri sono effettuati direttamente dal richiedente all'Impresa cui è stato affidato il servizio. Tre le aziende che hanno aderito alla convenzione: Onoranze Funebri Mancini Srl; COF Consorzio Onoranze Funebri srl e OF Lazzari. Tutte le informazioni sul sito istituzionale del Comune.



### PUNTO IN COMUNE

lo sportello polifunzionale del cittadino

	dalle	alle
<b>Informazioni</b>		
<b>Protocollo</b>	Lunedì	8.30 - 12.30
<b>Certificati</b>	Martedì	8.30 - 12.30
<b>Autentiche e atti notori</b>	Mercoledì	8.30 - 12.30
<b>Carta Identità Elettronica</b>	Lunedì e Mercoledì solo per Carta Identità	14.00 - 17.00
<b>PIN CNS</b>	Giovedì	8.30 - 12.30
	Venerdì	8.30 - 12.30
	Sabato	8.30 - 12.00
<b>Stato Civile</b>		
	da Lunedì a Venerdì	8.30 - 12.30
	Lunedì e Mercoledì	14.00 - 17.00
	Sabato	8.30 - 12.00
<b>Messi comunali ritiro atti</b>		
	da Lunedì a Venerdì	8.30 - 12.30
	Lunedì e Mercoledì	14.00 - 17.00
	Sabato	8.30 - 12.00
<b>Elettorale</b>		
	da Lunedì a Venerdì	8.30 - 12.30
	Sabato	8.30 - 12.00
<b>Ufficio Tributi</b>		
	Lunedì	8.30 - 13.00
	Mercoledì	14.00 - 17.30
	Venerdì	8.30 - 13.00

## IN CORSO IL CENSIMENTO 2023

Il Comune è stato selezionato a partecipare al Censimento permanente della Popolazione e delle Abitazioni 2023 che non coinvolge tutte le famiglie che dimorano abitualmente sul territorio, ma un campione di esse. Le informazioni raccolte in forma anonima sono utilizzate ai soli fini statistici. Partecipare al Censimento è un obbligo di legge e la non risposta prevede una sanzione. La rilevazione reale coinvolge circa 304 famiglie

e prevede la compilazione del questionario tramite un rilevatore incaricato dal Comune che passerà presso il domicilio. Si svolgerà dal 16 ottobre al 22 novembre. La rilevazione da lista coinvolge circa 547 famiglie e prevede l'invio di una lettera nominativa con le istruzioni e le credenziali per la compilazione del questionario on line dal 2 ottobre al 11 dicembre 2023. Per maggiori informazioni è possibile consultare il sito Istat o del Comune.

### SELEZIONA OPERATORI CALL CENTER

da inserire presso l'agenzia di  
**CINISELLO BALSAMO**

PER CANDIDATURE  
direzione@spefinmilano.it  
**0291470979**

**CINISELLO BALSAMO**  
Via Garibaldi n.45  
**0291470979**

**SESTO SAN GIOVANNI**  
Piazza dei Martiri di via Fani n.15  
**03462797974**

## CESSIONE DEL QUINTO IL PRESTITO

su misura per **PENSIONATI**

<b>TASSO E RATA FISSI</b>	<b>DA 24 A 120 MESI</b>	<b>FINO A 75.000 €</b>	<b>RATA MASSIMA</b>	<b>TRATTENUTA DIRETTA</b>
per l'intero periodo del rimborso	durata del rimborso	importo massimo finanziabile	fino a 1/5 del netto della tua pensione	sul cedolino della pensione

Spefin Finanziaria S.p.A. - Via L. Stigante 11, 00197 Roma - Telefono 06.90708991 - Fax 06.90708991 - Pec: spefin@spespecie.it - Email: info@spespecie.it - Web: www.spespecie.it  
Cap Soc € 4.200.000.000 - N. Rea 094139206 - CF e P. IVA 09403141007 - CUI 0312849 - Iscrizione Tribunale di Roma n. 031/2010/14/159 - Gruppo del Gruppo Finanziario Spespecie



## NASCE L'ASSOCIAZIONE AMICI DI VILLA DI BREME

**P**romuovere e valorizzazione il patrimonio artistico, storico e culturale di Villa Di Breme Forno e del suo giardino, coinvolgendo attivamente la cittadinanza nell'Associazione culturale. È questo il contenuto del nuovo Patto di Bene Comune siglato tra l'Amministrazione comunale e i coniugi Vittorio Rossin e Giuseppina Alessandro. La proposta prevede che i due cittadini, in virtù delle loro conoscenze e competenze, collaborino nell'attività di documentazione e ricerca sulla storia della Villa, in sinergia con il Settore Cultura del Comune di Cinisello Balsamo, anche attraverso pubblicazioni. Tra i compiti dell'Associazione culturale proporre incontri, momenti di confronto, scambi di esperienze con



altre realtà e associazioni che operano sul territorio, oltre che rendersi disponibile alla cura di visite guidate al cortile d'onore, al giardino, nelle sale al piano terra. "Dopo gli Amici del Pertini e di Villa Ghirlanda nasce l'associazione che valorizza l'altro importante edificio che fa parte del nostro patrimonio storico-culturale. Sono davvero contento di questa collaborazione. Attraverso lo studio attento di manoscritti, immagini, testi, Vittorio e Giuseppina hanno fatto interessanti scoperte che vanno ad arricchire la conoscenza e i ritratti dei personaggi che hanno fatto la storia del nostro Paese e che sono passati da Cinisello Balsamo", queste le parole del sindaco Giacomo Ghilardi.



## ARRIVA "JOB WEEK" PER CHI CERCA LAVORO

**D**al 13 al 17 novembre 2023, nella storica Villa Ghirlanda Silva, andrà in scena "Job week", un'occasione unica per laureati, neolaureati, diplomati e cittadini in cerca di occupazione per prendere contatti con le aziende del territorio e farsi conoscere, e per le imprese che potranno presentare le loro attività, i campi di ricerca e sviluppo oltre a confrontarsi su differenti tematiche. Cinque i workshops su temi

quali le prospettive professionali sul territorio, il valore del talento, i contratti, la sicurezza e la formazione, l'autoimprenditorialità. Ci sarà anche un evento speed date per i candidati che vogliono sedersi al tavolo con l'azienda per un colloquio di prima conoscenza. Infine i "fuori salone", ossia incontri presso le aziende: Geico, Lutech, Malvestiti, Uniabita, Rialto Spa (Il Gigante), RoadHouse, Italfarmaco. Presenti i corner degli

enti formativi, di Afol e delle associazioni. "In questo anno di lavoro del Tavolo abbiamo dato vita ad un efficace e sinergico sistema di rete tra le realtà pubbliche e private - ha dichiarato il sindaco Giacomo Ghilardi -. La Job week vuole essere un'opportunità concreta, sia per le aziende presenti sul nostro territorio, sia per i giovani che stanno costruendo il loro futuro professionale che per chiunque debba ricollocarsi".

Fino al 31/10

# FORD KUGA

# €8.100

## EXTRASCONTO

COMPRESO DI  
GARANZIA FORD 7 ANNI

SCANSIONA  
IL QR CODE  
E SCOPRI  
LA PROMO

AMBROSTORE.it

MILANO FORLANINI - SESTO SAN GIOVANNI

CHIAMA IL NUMERO

02.70211033

SCRIVI A

INFO@AMBROSTORE.IT

Promozione valida a fronte dell'acquisto con finanziamento Idea Ford di una Ford Kuga, disponibile in pronta consegna in Ambrostore, dal 12/10/2023 al 31/10/2023. Le vetture con alimentazione Plug-In Hybrid, sono escluse dalla promozione attuale e usufruiscono di altre promozioni del mese. La promozione è valida con l'acquisto di una garanzia Ford Protect 7 anni/105.000km che permette di accedere alla scontistica riservata di €8.100. Per condizioni e termini dell'offerta finanziaria e delle coperture sulla garanzia fare riferimento alla brochure informativa disponibile presso il Ford Partner. Le immagini presentate sono a titolo puramente illustrativo e possono contenere accessori a pagamento. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale.





## ACQUISTA IL VACCINO ANTINFLUENZALE E VACCINATI SUBITO IN FARMACIA

Presso la Farmacia 1  
Viale Rinascita 80



Presso la Farmacia 9  
Via Brunelleschi 39/c

### Vaccinazione antinfluenzale in Farmacia:

possono vaccinarsi contro il virus dell'influenza **persone  
maggioresni che abbiano già ricevuto in passato una  
vaccinazione antinfluenzale.**

1. Acquistare il vaccino e pagare l'inoculazione (6,16€)
2. Seguire il farmacista in ambulatorio
3. Il farmacista vi somministrerà il questionario anamnestico e vi farà firmare il consenso alla vaccinazione
4. Ricevere l'inoculazione del vaccino
5. Ritirare il certificato di avvenuta vaccinazione
6. Rimanere 15' in osservazione

**La possibilità di effettuare la vaccinazione è subordinata  
alla presenza in farmacia di un farmacista vaccinatore:  
Dott.ssa Barbara e Dott.ssa Elisa (Farmacia 1)  
Dott.ssa Adelaide (Farmacia 9)**

Per maggiori informazioni contatta direttamente il numero whatsapp delle Farmacie:  
Farmacia 1 +39 329 930 8780 | Farmacia 9 +39 329 238 0752



[www.amf-cinisello.it](http://www.amf-cinisello.it)



amfspa



amf\_cinisello



+39 388 6930041



## UN MURALE E UNA MOSTRA SULLA STORIA DI CINISELLO BALSAMO

Un nuovo murale per valorizzare la storia e il patrimonio culturale locale visti attraverso lo sguardo degli studenti cinisellesi. Sul muro di Cinta di Villa Ghirlanda, lato via Meani, la realizzazione dell'artista Marco Ceroli accompagnata da una mostra permanente su alcuni dei personaggi che fanno parte della storia e dello sviluppo della città. L'opera, finanziata dal Comune di Cinisello Balsamo, rientra nel progetto educativo "Forme e Modi dell'abitare sostenibile - La piazza delle Memorie". Diciassette le classi delle scuole primarie e secondarie di I grado degli Istituti comprensivi Zandonai (classi 4A, 4B, 5A, 5B), Costa (classi 5A, 5B, 5C), Garibaldi (classi 3A, 3B, 3C) e Marconi (classi 1C, 1E, 1F, 1G, 2C, 2F, 3B) che hanno collaborato. "Dalla mano di uno street artist e dallo sguardo di giovani studenti una creazione da proporre alla vista di tutti. Dall'impegno corale un'opera che arriverà ai cinisellesi di domani per raccontare cosa è stata e cos'è la nostra città". Ha



detto il sindaco Giacomo Ghilardi. "Prosegue il progetto per valorizzare la storia cittadina. Un altro muro di Cinisello Balsamo viene valorizzato da una creazione artistica, un nuovo modo di coinvolgere gli studenti". Hanno commentato gli assessori Maria Gabriella Fumagalli (Istruzione, Formazione, Educazione e Infanzia) e Daniela Maggi (Cultura, Identità, Politiche giovanili).



## GLI ASSEGGNI STUDIO PER MERITEVOLI

In arrivo il sostegno per i giovani talentuosi di Cinisello Balsamo. Si sono chiusi da poco i due bandi per assegni di studio per l'anno scolastico 2022/23 del valore complessivo di 17.900 euro. L'Amministrazione comunale ha impegnato fondi per 14.000 euro, AVIS Comunale di Cinisello Balsamo per 900 euro e la Famiglia Cesarano ha contribuito con 3 mila euro. I destinatari sono

39 diplomati di I e II grado e a universitari che hanno conseguito il diploma di laurea magistrale per il primo bando e per il secondo ulteriori 2 assegni in memoria di "Ciro Cesarano" offerti dalla famiglia per neodiplomati che hanno deciso di iscriversi ad un corso di laurea in ambito sanitario. "L'Amministrazione Comunale continua ad investire sul futuro dei suoi cittadini più giovani

e virtuosi con l'assegnazione di borse di studio per il merito scolastico – così Maria Gabriella Fumagalli, assessore all'Istruzione e Formazione – l'iniziativa contribuisce a diffondere la consapevolezza che l'istruzione e la cultura sono strumenti di crescita, evoluzione e progresso per tutta la cittadinanza. I nostri ragazzi sono la speranza e l'orgoglio della città. È anche grazie alla genero-

sità dell'associazione AVIS Comunale di Cinisello Balsamo e della Famiglia Cesarano, che possiamo supportare i più meritevoli nella continuazione degli studi affinché possano aspirare all'eccellenza, non solo nel percorso accademico, ma anche nella vita professionale, con particolare attenzione all'ambito sanitario più che mai in primo piano nella nostra società".





## A VILLA GHIRLANDA RESIDENZE DI VILLEGGIATURA E I LORO GIARDINI

Le Sale delle quadre, fino al 11 novembre, ospitano tre diverse esposizioni che compongono la mostra dal titolo "Residenze di villeggiatura e loro giardini". Un percorso per approfondire la conoscenza del patrimonio artistico, culturale e paesaggistico delle ville di delizia e dei loro giardini.

Nelle Sale nord "XX anni di una grande storia" con pannelli dedicati alla narrazione del vivere nelle ville gentilizie lombarde. In quelle sud Incisioni e Stampe litografiche dedicate all'iconografia storica di ville e giardini di delizia insieme a Fotografie d'epoca dedicate al patrimonio culturale e paesaggistico della

nostra Villa Ghirlanda Silva. La mostra, gratuita, sarà aperta dal martedì al sabato: dalle 15.00 alle 18.00 e la domenica dalle 10.00 alle 12.30 e dalle 14.30 alle 18.30. "Una mostra estremamente interessante e di ampio respiro. La nostra città vanta, come avviene in poche altre città in Italia, ben

tre Ville storiche tra le quali Villa Ghirlanda Silva, che ospita l'iniziativa, risulta di particolare pregio. La mostra sarà l'occasione per scoprirne la genesi, le particolarità e i tesori. Un

edificio la cui bellezza le ha consentito di rientrare tra le dimore dell'iniziativa "Ville aperte in Brianza". Ha spiegato l'Assessore alla Cultura e Identità, Daniela Maggi.

## PRESTO I CORSI DI ATTIVITÀ MOTORIA PER OVER 65

Sarà l'Asa, in continuità con gli anni precedenti, ad occuparsi della gestione nelle palestre scolastiche e del Palazzetto dello Sport. "L'attivazione dei corsi di aggregazione sportiva per gli anziani residenti nel Comune di Cinisello Balsamo verrà garantita anche per il prossimo triennio" a dare rassicurazioni è l'assessore allo Sport Riccardo Malavolta che ha poi spiegato quanto accaduto: "Quest'anno partirà con leggero ritardo perché dal 1° luglio

2023 è entrato in vigore il nuovo Codice Appalti, motivo per cui sono stati necessari degli approfondimenti legali per la tipologia di affidamento del servizio. Scaduto il bando, la normativa ha previsto una Procedura Negoziata con le società in possesso dei requisiti". "Riteniamo sia un'attività importante e di valore per le persone non più giovani che non verrà meno e continueremo a garantire. L'obiettivo principale dell'attività è non solo il mantenimento dell'integrità fisica della persona ma anche la creazione di momenti di aggregazione per favorire una vita di relazione fra persone che vivono anche problematiche di solitudine e disagio", ha concluso Malavolta. Per info e iscrizioni: Segreteria ASA Cinisello. Telefono: 02 617 2630 / E-mail: info@asacinisello.com.



## Ritrovare l'EQUILIBRIO nei Poliambulatori del Sole



Nei nostri **Poliambulatori** l'innovativa "pedana elettronica" ha rivoluzionato il modo in cui ci prendiamo cura della **postura e dell'equilibrio** dei nostri pazienti!

Questo analizzatore computerizzato della postura e della **propriocezione** è un alleato fondamentale per affrontare sfide cruciali come il **Parkinson, le cadute negli anziani, e i problemi posturali dei più giovani** oltre a coadiuvare la **riabilitazione degli sportivi**.

*"Lo strumento permette di allenare e potenziare il sistema propriocezionale in un modo che, fino a oggi, era inimmaginabile con i metodi tradizionali, e permette di ottenere risultati clinici di grandissima soddisfazione sia per il paziente che per il medico"* afferma il **Direttore Sanitario, Dott. Flavio Doni**.

Il sistema, inoltre, è di grande efficacia anche **nella prevenzione degli infortuni negli atleti di ogni livello**

Questa nuova tecnologia si coniuga perfettamente con l'obiettivo dei **Poliambulatori Il Sole** di svolgere, oltre ad una attività di cura, un lavoro preziosissimo di **prevenzione e di assistenza sanitaria degli anziani**.

**Per Info:**

☎ **02.611.11.16** 🌐 **www.poliambulatorisole.it**  
 📞 **353.425.13.83** ✉ **info@poliambulatorisole.it**



**POLIAMBULATORI**  
**CONSORZIO IL SOLE**

**Poliambulatorio Diaz, via Rimembranze, 14 - Cinisello Balsamo**  
**Lunedì - Venerdì: 14:30 - 19:30**



## IL CENTRO PERTINI IN PRIMA LINEA CON IL PROGETTO "BOOK... YOUR PLACE"

**P**rende vita "Book... your place", un progetto guidato dal Comune di Cinisello Balsamo con Insieme Per Il Sociale come partner chiave, finanziato attraverso un bando ministeriale del Dipartimento delle Politiche Giovanili (Avviso Pubblico "Giovani in Biblioteca"). L'obiettivo? Ampliare l'offerta di spazi di aggregazione per i giovani all'interno delle biblioteche pubbliche, contribuendo così a contrastare fenomeni di isolamento e di esclusione sociale. "Book... your place" si concentrerà sul Centro Culturale Pertini, già punto di riferimento per la comunità di Cinisello Balsamo.

L'idea è quella di rendere più attraenti, inclusivi e fruibili per i giovani gli spazi della biblioteca: si prevede un piano di adeguamento per riallestire e trasformare tre locali del Centro in luoghi polivalenti e innovativi, destinati ad ospitare attività ludico-ricreative, sociali, educative e culturali. Si prevede anche l'ampliamento dell'orario di apertura al pubblico (5 giorni/settimana, 8 ore/giorno) e uno sviluppo della "gaming zone" per migliorare la sezione educational.

Le prime fasi del progetto, guidate

dall'Azienda Speciale "Culture Socialità Biblioteche Network Operativo" (CSB-NO), prevedono di raccogliere idee, proposte e spunti progettuali direttamente tra gli iscritti alle biblioteche, i giovani e le organizzazioni del territorio, per disegnare insieme a loro le attività che animeranno i nuovi spazi all'interno della biblioteca.

Insieme per il Sociale svolgerà invece un ruolo attivo nella creazione di presidi all'esterno della biblioteca con la finalità di coinvolgere i giovani che si trovano in situazioni di svantaggio sociale e/o in difficoltà.

Un gruppo di educatori specializzati

assicurerà infatti la propria presenza in strada e proverà ad entrare in contatto con i gruppi di ragazzi che normalmente frequentano i luoghi di aggregazione vicino alla biblioteca, coinvolgendoli in attività educative.

L'obiettivo è fare in modo che i giovani non si limitino più a stare all'esterno e a guardare, spesso con diffidenza, il Centro Pertini dalla strada; si vogliono abbattere le barriere di accesso fisiche e culturali per far entrare i ragazzi in biblioteca e per avvicinarli ai servizi e alle opportunità offerti, aprendo così nuove strade per l'apprendimento e l'inclusione culturale.

Partendo dalla relazione così instaurata, i ragazzi verranno anche incentivati a proporre in prima persona idee creative e spunti per nuove attività da realizzare all'interno dello stesso Centro Pertini. Attraverso un percorso di tutoring e di accompagnamento messo in atto da parte degli educatori, queste idee potranno essere candidate, eventualmente ritenute finanziabili e quindi realizzate sempre nell'ambito progetto "Book... your place".

Il progetto è un esempio di come la collaborazione tra il Comune e altre organizzazioni sul territorio possa rendere i ragazzi protagonisti del cambiamento.

## "IO DONO. NON SO PER CHI, MA PERCHÉ!"

**A**IDO, AVIS, ADMO e Croce Rossa Italiana - Sezione Donatori, con il patrocinio del Comune di Cinisello Balsamo, e con ASST Nord Milano, hanno promosso, per il secondo anno, la giornata cinisellese del dono. L'obiettivo è sempre quello di diffondere la conoscenza e sensibilizzare la cittadinanza verso un gesto che è di generosità gratuita. Presenti a dare il loro sostegno l'assessore al Welfare e Terzo Settore Riccardo Visentin e l'assessore ai Servizi Cimiteriali Francesco Scaffidi.



**PRIME E UNICHE**  
POMPE FUNEBRI PER ANIMALI



**IL FIDO CUSTODE**

Cimitero per animali d'affezione  
Cremazioni singole assistite

**IL PIÙ GRANDE**  
**CIMITERO**

PER ANIMALI D'AFFEZIONE IN EUROPA



### SERVIZI

- CIMITERO ANIMALI
- INUMAZIONE
- CREMAZIONI E RESTITUZIONE
- CENERI
- RITIRO SALMA A DOMICILIO
- RILASCIO CERTIFICAZIONE VETERINARIA
- SPARGIMENTO CENERI
- CANCELLAZIONE MICROCHIP
- PSICOLOGO
- URNE

Via Caio Mario Snc - 20153 Milano  
Tel. 02 87177391 - 389 1449800  
info@ilfidocustode.it  
[www.ilfidocustode.it](http://www.ilfidocustode.it)

**f** Il Fido Custode

SERVIZIO ATTIVO 24 ORE SU 24  
ANCHE NEI GIORNI FESTIVI

**SIAMO PRESENTI ANCHE A**

**SAN GIULIANO MILANESE**  
Via Emilia - angolo Via Brigate Partigiane





# AL PROPRIO

# POSTO



Se raccolti nel modo giusto, i **rifiuti** diventano una **risorsa**. Se non abbandonati per strada o nei cestini, la nostra città diventa più bella, per tutti! Ognuno di noi, **al proprio posto nel ruolo di cittadino e di utente**, nel rispetto dell'ambiente, della città e di chi la vive.





Frammenti di identità

## SANTI E MORTI: GIOIA, LUCE E SPERANZA

Fede. Cultura. Tradizione. Tre aspetti capaci di rivelare il significato autentico di ogni festa.

Quelle di Ognissanti e dei Morti, collocate non a caso una di seguito all'altra, restano due occasioni per riposare il corpo e ritemperare lo spirito, ripensare alla vita terrena e a quella celeste.

Due festività accomunate dalla gioia e dalla speranza. Il punto di contatto tra questo mondo e l'aldilà, tra la terra e il Paradiso. Due realtà che agli occhi della fede vedevano, e continuano a vedere, la vittoria della luce sulle tenebre, della vita sulla morte.

Due ricorrenze che rappresentano il punto di sintesi tra la cultura celtica e quella cristiana, unite dalla convinzione che esiste una realtà oltre la morte, che il rapporto con i nostri defunti – i *nòster mort* come dicevano gli anziani – prosegue anche dopo la loro sepoltura ed è fondato, per i cristiani, sulla fede nella resurrezione di Gesù Cristo.

Concetti che si ritrovano nel vero, autentico spirito della festa di *Samhain*, il capodanno celtico che cadeva il 31 ottobre, quando "si faceva memoria della propria storia, della propria gente, dei propri cari". La predicazione del vangelo nel mondo celtico trasformò questa festa in quella di *All Hallow's Eve*, cioè la 'Sera della festa dei Santi', da cui trae il nome Halloween. Una ricorrenza che non riservava alcuno spazio alla "oscure forze del caos", ma celebrava "il ricordo e l'amore dei vivi", che ricordavano gioiosamente i loro defunti.

Alcune di queste componenti si ritrovano nelle modalità con cui questa ricorrenza veniva celebrata dalla nostra comunità sino ad alcuni decenni orsono.

Nel pomeriggio di Ognissanti, approfittando del riposo delle famiglie, passava in tutti i cortili il carro per *l'uferta di Mort*, l'offerta dei Defunti, a favore della parrocchia, espressione della comunione di fede. Ciascuno dava quello che poteva. In danaro, o in natura: frumento o granoturco. Nelle annate più tribolate, quando le famiglie dovevano stringere la cinghia, le massaie per scusarsi, facevano il segno della croce, e sospiravano: "*Quànd ghe n'è minga, patis ànca la Gésa*" ("Quando non c'è niente, soffre anche la Chiesa").

La sera di Ognissanti, vigilia dei Morti, prima di andare a dormire, *la regiùra*, la padrona di casa, metteva a scaldare sul camino un pentolino di latte, che versava in una scodella con una manciata di castagne secche: "*L'è per i nòster Mort*" ("E' per i nostri Morti"), spiegava el regiù, il capofamiglia, ai propri figli. Perché quella notte *i nòster mort* sarebbero venuti a visitare i loro cari, in nome dell'affetto profondo che li aveva legati sulla terra. Dunque bisognava preparare loro qualcosa per rifocillarsi.

La mattina seguente gli impegni erano scanditi da una tradizione consolidata nel tempo: Messa prima per le donne, quella successiva per gli uomini. Questo perché c'era da preparare il dolce che non poteva mancare sulla tavola di ogni famiglia: *el Pan di Mort*, il Pane dei Morti.

Una delizia per il palato. Una parentesi di gioia che, a costo di qualche sacrificio, si riusciva a cucinare anche negli anni di carestia, perché conteneva alcuni ingredienti riservati alle occasioni più solenni: uova, farina, zucchero e lievito, con l'aggiunta di cacao, fichi secchi, uva sultanina, mandorle e biscotti.

Immane nel pomeriggio la visita al cimitero, con un mazzo di fiori.

La sera poi c'era il rosario, seguito dal ricordo dei defunti che prendeva vita nella rievocazione corale della loro esistenza su questa terra: il carattere, le opere compiute, le disgrazie patite.

*I nòster Mort* rivivevano attraverso le parole e i sentimenti dei loro cari. Gli aneddoti raccontati erano perle di saggezza per i fanciulli, ma anche impronte della storia di ciascuna famiglia, del lavoro tramandato dagli antenati, dei valori che ne avevano contraddistinto l'esistenza nella comunità, delle caratteristiche peculiari che avevano finito per forgiarne il soprannome.

I Morti erano lì con loro. Nella gioia del ricordo. Nella speranza della resurrezione e della vita eterna. Nell'orgoglio di aver contribuito a tracciare la strada per la storia di ciascuna famiglia.

Ezio Meroni

P. Gulisano - B. O'Neill, *La notte delle zucche. Halloween: storia di una festa*, Ancora, Milano, 2006

## NUOVA STAGIONE DI TEATRO AL PAX

Emozione, divertimento, riflessione... insomma una bella occasione di incontrarsi e conoscere nuove storie. Torna la stagione del Cinema Teatro della Comunità per la Comunità. La vendita degli abbonamenti o i biglietti dei singoli spettacoli presso la segreteria del Cineteatro PAX, vicolo fiume 4 dalle ore 15 alle ore 17. Dopo Cevoli, il calendario continua con la programmazione mensile da novembre ad aprile 2024. Oltre agli Spettacoli della Rassegna "A Teatro, A teatro!", ci sono poi gli spettacoli fuori abbonamento. Per i dettagli: [www.cineteatropax.it](http://www.cineteatropax.it)

## FESTA PER GLI ANNIVERSARI DI NOZZE

Domenica 3 dicembre 2023 l'Amministrazione comunale invita le coppie di sposi che festeggiano il 25° e il 50° Anniversario di nozze al Cineteatro Pax per un momento di festa insieme. **Confermare la partecipazione entro il 16 novembre** ai numeri 0266023224 | 215 | 216 o alla mail: [anniversari@comune.cinisello-balsamo.mi.it](mailto:anniversari@comune.cinisello-balsamo.mi.it).

Insieme come allora



UNIVERSITÀ  
**ECAMPUS**  
LA LIBERTÀ DI STUDIARE  
OVUNQUE

ECAMPUS  
UNIVERSITÀ

Info > 800 410 300

Halloween

ASSEMBLAGGIO, DISTRIBUZIONE E VENDITA  
PC DA GAMING E DA LAVORO AD ALTE  
PRESTAZIONI E NON SOLO

TELEVEN ELEVENPCGAMING.IT 375-820010

EDITRICE  
MILANESE

Per la vostra pubblicità:

Tel. 02 94.43.30.55

[info@editricemilane.se.it](mailto:info@editricemilane.se.it)

[www.editricemilane.se.it](http://www.editricemilane.se.it)





È PIÙ SEMPLICE VINCERE SE CORRI NEL TEAM GIUSTO

# LAVORA CON NOI

CRESCI INSIEME A NOI E DIVENTA UN PROFESSIONISTA:  
OFFRIAMO POSSIBILITÀ DI CARRIERA CON FISSO,  
PROVVIGIONI E BONUS

**CINISELLO BALSAMO - BELLARIA**  
Via XXV Aprile, 166  
chiara.mozzoni@tempocasa.com  
02 66595066

**CINISELLO B. BALSAMO**  
Viale Rinascita, 27  
chiara.mozzoni@tempocasa.com  
02 61293998

**CINISELLO BALSAMO - CENTRO**  
Via Giuseppe Garibaldi, 51  
chiara.mozzoni@tempocasa.com  
02 84070526



## LA VOCE DEL CONSIGLIO COMUNALE



Cinisello Balsamo sta vivendo una fase di rinascita straordinaria, grazie a una serie di iniziative ambiziose e progetti decisivi. Tra questi il nuovo progetto per l'area Ex-Kantal, recentemente approvato in consiglio comunale, che rappresenta un importante passo avanti nella trasformazione dell'ex sede industriale in un luogo di servizi vibrante e dinamico, a beneficio di tutta la comunità. Questo progetto si aggiunge agli altri che interessano la trasformazione e riqualificazione di aree industriali come l'ex Amilcare Pizzi e l'ex stabilimento CF gomma in via Matteotti. Un altro segno tangibile di questa rigenerazione è la

recente inaugurazione di Be Home, immobile adibito ad antiquariato, che era in stato di abbandono per oltre 15 anni. Questo edificio restaurato e riqualificato testimonia il desiderio di recuperare e valorizzare gli spazi urbani esistenti.

La città può vantare una nuova mostra permanente in via Meani che narra la storia di Cinisello Balsamo, inaugurata proprio pochi giorni fa. Il progetto non solo celebra la storia della città, ma darà anche nuova vita al muro di Cinta di Villa Ghirlanda, situato lungo via Meani. Questo è un esempio di come la rigenerazione urbana possa coniugare il passato con il futuro, rendendo

le aree urbane più accoglienti e interessanti. In sintesi, l'amministrazione Ghilardi sta puntando sulla rigenerazione urbana per trasformare Cinisello Balsamo in una comunità più dinamica e attrattiva, grazie ai progetti elencati ed altri come "Entangled", la nuova area multisport lungo via Turollo ai margini del Parco Nord, l'impianto sportivo polivalente e il nuovo polo dell'Infanzia in via Alberti, la nuova rete di piste ciclabili che dal viale Fulvio Testi raggiungeranno il quartiere Bettola e l'area industriale, per migliorare la qualità della vita dei suoi abitanti attirando nuovi visitatori e investimenti.

**Ghilardi Sindaco**



### PROGETTO DI RIQUALIFICAZIONE EX-KANTHAL

L'amministrazione ha adottato il piano attuativo di interventi dell'area Ex-Kantal sulla via Alberti, con la previsione di una bonifica dell'ex area produttiva e la realizzazione di un nuovo supermercato. Se da un lato è positivo il percorso di riqualificazione per un'area dismessa da più di dieci anni, dall'altra preoccupano fortemente alcune scelte di carattere viabilistico connesse al comparto. Nel dibattito in aula il Vicesindaco Berlino e la parte tecnica hanno confermato che la scelta del raddoppio di Via Alberti è in realtà collegata alla futura realizzazione di una "campana" che, da Nova Milanese, si

innesterebbe sulla futura rotonda di Via Alberti passando nel Parco del Grugnotorto dietro l'abitato di Sant'Eusebio. Per noi si tratta di un intervento devastante, che porterà traffico e disagi nel quartiere e che consumerà aree che oggi sono parco. Come Partito Democratico e Cittadini Protagonisti Insieme intendiamo, nel corso della fase delle osservazioni, aprire un momento di confronto con i cittadini per correggere queste storture.

PACE E DIRITTI CIVILI. Con Delibera n. 253 del 21 settembre 2023, il Sindaco e la Giunta hanno determinato il recesso del nostro comune dal "Coordinamento per la Pace in Comune" e da "Re.A.DY. - Rete Nazionale delle pubbliche Amministrazioni anti discriminazione per l'orientamento sessuale e l'identità di genere".

Si tratta di una scelta presa senza che sia stata resa alcuna motivazione e che lascia senza parole. In un momento storico in cui riaffiorano conflitti drammatici, da quello Russo-Ucraino fino alla più recente escalation che sta travolgendo il Medio Oriente, questa scelta ci lascia attoniti e sconcertati. Lo stesso vale per il recesso dalla rete Re.A.DY, non si capisce infatti come l'Istituzione comunale che dovrebbe rappresentare tutti i cittadini e le cittadine possa invece pensare di fare l'esatto contrario, sottovalutando gravemente i comportamenti ancora troppo diffusi contro le persone omosessuali solo in virtù del loro orientamento.

**Partito Democratico e  
Cittadini Protagonisti Insieme**



"Un anno fa è stato un giorno storico, per Fratelli d'Italia e per il centrodestra, per gli italiani che dopo 11 anni vedevano finalmente un governo voluto dal popolo, ed era un giorno storico per l'Italia, che per la prima volta vedeva una donna alla guida del governo". Con queste parole la premier Giorgia Meloni apriva

l'evento "L'Italia Vincente – Un anno di risultati" organizzato in tutte le regioni per sottolineare gli obiettivi raggiunti dal governo nel primo anno.

In particolare, si ricordano i grandi sforzi in campo estero, necessari per ridare all'Italia la posizione internazionale che merita. Sul lato interno i temi affrontati riguardano soprattutto la crescita dell'economia,

superiore alle previsioni, nonostante il difficile scenario internazionale, così come la riforma del fisco, la lotta alle mafie e criminalità minorile e il sostegno ai salari dei lavoratori con redditi più bassi.

La direzione è stata tracciata, consapevoli di rendere l'Italia sempre più solida e affidabile.

**Fratelli d'Italia**



In seguito all'attacco terroristico perpetrato da Hamas nei territori israeliani, la Lega si pone al fianco di Israele. Denunciamo l'odio seminato dai fautori della guerra.

Attualmente, Hamas costringe il proprio popolo a vivere in condizioni di fame e miseria, per poi riservare le proprie risorse all'acquisto di razzi e missili.

Riteniamo fondamentale il rispetto dei diritti umani, principio che dovrebbe guidare ogni società e ogni

popolo. A livello comunale, stiamo presentando una mozione di solidarietà per tutti coloro che soffrono a causa di questa violenza e di impegno per la pace, la libertà e la giustizia. Riconosciamo che ci sono persone innocenti su entrambi i fronti del conflitto e desideriamo ardentemente la pace per tutti.

La nostra posizione non è contro un popolo o una religione, ma contro l'estremismo violento e l'odio che portano distruzione e sofferenza. Riteniamo che il

dialogo, il rispetto reciproco siano la via per risolvere i conflitti. Incoraggiamo tutte le parti coinvolte a cercare una soluzione pacifica e duratura, rispettando i diritti umani e il diritto internazionale.

Siamo tutti parte della soluzione e dobbiamo lavorare insieme per costruire un mondo di pace, rispetto e dignità per tutti. Unitevi a noi il 4 Novembre dalle ore 15 a Milano in Largo Cairoli.

**Gruppo Lega**



Il gruppo Forza Italia non ha utilizzato lo spazio messo a disposizione dall'Amministrazione





**Consorzio Onoranze Funebri**

# **CASA FUNERARIA: PER ONORARE AL MEGLIO LA MEMORIA DI CHI CI È STATO CARO**

## **CINISELLO BALSAMO**

VIA S. ALERAMO, 29 - TEL. 02 61 27 520

## **SESTO SAN GIOVANNI**

VIALE G. MATTEOTTI, 58 - TEL. 02 24 09 498

## **PADERNO DUGNANO**

VIA S. MARTINO, 15 - TEL. 02 91 08 22 47

[www.cofsrl.net](http://www.cofsrl.net)

**Domus Pacis**  
CASE FUNERARIE

*Aldilà dei luoghi comuni*

**Cinisello Balsamo**  
Via Sibilla Aleramo, 29

**Paderno Dugnano**  
Via Guido Rossa, 11

[www.casefunerariedomuspacis.it](http://www.casefunerariedomuspacis.it)





# DOGCOOKER®

## TUTTO PER ANIMALI DA COMPAGNIA DAL 1994

**OFFERTA SPECIALE!**



Su tutta la linea LIFE CAT da 85 gr sconto del 22%

~~1,34~~ **1,05**

Offerta valida dal 30/10/23 al 11/11/23

**OFFERTISSIMA**



**10€**  
di sconto

Acquistando 1 sacco da 10 kg Puppy maxy o medium.



**7€**  
di sconto

Acquistando 1 sacco da 8 kg Puppy mini.

**NUOVO ARRIVO**

**Kudo** COLDPRESSED DOG FOOD

Gli alimenti per animali domestici Kudo sono realizzati secondo l'esclusiva tecnologia di pressione a freddo, una tecnologia che preserva al meglio i nutrienti essenziali, in quanto evita il surriscaldamento o la pastorizzazione, che garantisce un migliore nutrimento, digestione e assorbimento dei nutrienti.

Ricetta con i migliori ingredienti: carne di altissima qualità, verdure selezionate ed erbe salutari

Ingredienti di origine controllata, provenienti da agricoltori di fiducia della regione del Danubio.

Low grain, no OGM, no coloranti e aromatizzanti artificiali, senza patate e tapioca.



**ALDOG®**  
la sana Alimentazione per il tuo Cane  
**ALCAT®**  
la sana Alimentazione per il tuo Gatto

Le nostre crocchette naturali sono tra i cibi più sani che puoi scegliere per il tuo animale domestico e sono:

- complete, cioè apporta tutti i nutrienti
- bilanciate, quando i nutrienti sono presenti in quantità adeguate e nella giusta proporzione
- digeribili affinché sia facilmente assorbito dall'organismo
- appetibili perché un buon odore e un buon sapore sono sempre invitanti
- sicure affinché non danneggi il benessere del cane o del gatto con ingredienti malsani

